LCN

ALBARÁN
DELIVERY

NÚMERO/NUMBER: 234002507
FECHA/DATE: 03/07/2023

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ORIGEN/EXPEDITION
Avda. Cristobal Colón, 304.
19004 Guadalajara

ESPAÑA

DESTINATARIO/RECEIVER
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA
IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

Pedido Ventas: 210.000.217 Fecha Pedido: 10/12/2021
Ref. Pedido: 5500044838

378357

LIN	Part Nº Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje Type	Qty	Package / Paquetes Qty	Label	Order Num. Pedido Nº	ID PALET
1	1008007400000 - 2510088402	ACTUATION MECHANISM CPL	4.560	UN		38				
			120			1			5500044838	100032217
							120	2308780043		
			120			1			5500044838	100032233
							120	2308780073		
			120			1			5500044838	100032234
							120	2308780068		
			120			1			5500044838	100032250
							120	2308780093		
			120			1			5500044838	100032251
							120	2308780031		
			120			1			5500044838	100032252
							120	2308780046		
			120			1			5500044838	100032253
							120	2308780048		
			120			1			5500044838	100032254
							120	2308780051		
			120			1			5500044838	100032255
							120	2308780047		
			120			1			5500044838	100032256
							120	2308780049		
			120			1			5500044838	100032257
							120	2308780052		
			120			1			5500044838	100032258
							120	2308780056		
			120			1			5500044838	100032259

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 4560
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 38
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 07/07/23
Firma

180346388
5012802704

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE
4560 pzas 38 pallets 4978 kg.

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / Nº Total UP: 38
Total Boxes / Total Bultos: 38
Enrollment / Matricula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación	
Reception / Recepción	Carrier / Transporte
07 LUG 2023	

"Consegna con riserva di verifica della quantità e quantità"

LCN

ALBARÁN
DELIVERY

NÚMERO/NUMBER: 234002507
FECHA/DATE: 03/07/2023

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ORIGEN/EXPEDITION
Avda. Cristobal Colón, 304.
19004 Guadalajara

ESPAÑA

DESTINATARIO/RECEIVER
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA
IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part Nº Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje Type	Packing / Embalaje Qty	Package / Paquetes Qty	Package / Paquetes Label	Order Num. Pedido Nº	ID PALET
			120			1	120	2308780055	5500044838	100032260
			120			1	120	2308780054	5500044838	100032261
			120			1	120	2308780065	5500044838	100032262
			120			1	120	2308780071	5500044838	100032263
			120			1	120	2308780061	5500044838	100032264
			120			1	120	2308780060	5500044838	100032269
			120			1	120	2308780062	5500044838	100032270
			120			1	120	2308780067	5500044838	100032271
			120			1	120	2308780075	5500044838	100032272
			120			1	120	2308780076	5500044838	100032273
			120			1	120	2308780066	5500044838	100032274
			120			1	120	2308780072	5500044838	100032275
			120			1	120	2308780078	5500044838	100032276
			120			1	120	2308780081	5500044838	100032277

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

4560 pzas
38 pallets
4978 kg.

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / Nº Total UP: 38
Total Boxes / Total Bultos: 38
Enrollment / Matricula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación	
Reception / Recepción	Carrier / Transporte

LCN

ALBARÁN
DELIVERY

NÚMERO/NUMBER: 234002507
FECHA/DATE: 03/07/2023

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ORIGEN/EXPEDITION
Avda. Cristobal Colón, 304.
19004 Guadalajara

ESPAÑA

DESTINATARIO/RECEIVER
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA
IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part Nº Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje Type	Qty	Package / Paquetes Qty	Label	Order Num. Pedido Nº	ID PALET
							120	2308780077		
			120			1			5500044838	100032278
							120	2308780080		
			120			1			5500044838	100032279
							120	2308780092		
			120			1			5500044838	100032280
							120	2308780094		
			120			1			5500044838	100032281
							120	2308780086		
			120			1			5500044838	100032286
							120	2308780029		
			120			1			5500044838	100032287
							120	2308780089		
			120			1			5500044838	100032288
							120	2308780097		
			120			1			5500044838	100032518
							120	2308780098		
			120			1			5500044838	100032519
							120	2308780085		
			120			1			5500044838	100032520
							120	2308780095		
			120			1			5500044838	100032521
							120	2308780099		

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE
4560 pzas 38 pallets 4978 kg.

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / Nº Total UP: 38
Total Boxes / Total Bultos: 38
Enrollment / Matricula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación	
Reception / Recepción	Carrier / Transporte

PETER JUHÁS - AUTODOPRAVA, s.r.o. tel.: +421356450770 e-mail: info@adjuhas.sk

2 Exemplár pre prijemcu
Exemplar für Empfänger

MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č.
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK 0020807

Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave
Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengütenverkehr (CMR)

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát)
Absender (Name, Adresse, Land)
LCN AUTOMOTIVE
C/Cristobal Colon 304
19004 Guadalajara - España

2 Príjemca (meno, adresa, štát)
Empfänger (Name, Adresse, Land)
MAGNA PT. S.PA
Via Ciclamini 4
I - 70026 MODUGNO BARI - ITALIA

3 Miesto vykladania tovaru
Ausladestelle des Gutes
Miesto/Ort MODUGNO - BARI - ITALIA
Štát/Land

4 Miesto a dátum nakladania tovaru
Einladestelle des Gutes und Datum
Miesto/Ort GUADALAJARA - ESPANJA
Štát/Land 3/07/2023

5 Pripojené doklady
Beiliegende Dokumente
234002506 - 234002507
234002508.

16 Dopravca (meno, adresa, štát)
Frachtführer (Name, Adresse, Land)
Peter Juhás - AUTODOPRAVA, s.r.o.
Bočná 16, 940 71 Nové Zámky
IČO: 45 262 551, IČ DPH: SK 2022917886
OS Nitra, Oddiel: Sro, Vložka č. 25470/N

17 Ďalší dopravci (meno, adresa, štát)
Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)
23006407

18 Výhrady a poznámky dopravcu
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

Hrubo orámované časť musí vyplniť dopravca
Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen

6 Signo a číslo Zeichen und Nr.	7 Počet balení Anzahl der Kolli	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označenie tovaru*) Bezeichnung des Gutes*)	10 Štatistické čís. Statistische Nr.	11 Hr. hmotnosť v kg Bitogewicht kg	12 Objem m³ Umfang m³
	38 palets + 2 palets				5088 kg	

UN číslo UN Nummer	Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung	Trieda Klasse	Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR

21 + 22 a 1 - 15 und

13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)

19 Na ťarchu / Zu zahlen vom — odosielateľ / Absender — mena/Währung — príjemca / Empfänger

Dopravné-Fracht						
Zľavy Ermässigungen						
Saldo-Saldo						
Dodat. výdavky Zuschlagkosten						
Iné výdavky Sonstige Kosten						
Rôzne-Verschied.						
Spolu na zaplatenie Insgesamt zu bezahl.						

14 Dobierka
Nachnahme

15 Pokyny na platenie dopravného
Anweisungen über die Frachtverrechnung
Vyplatené/Frei
Nevyplatené/Unfrei

20 Osobitné dojednanie
Sondervereinbarungen

21 Vystavené v/Ausgefertigt in Guadalajara dňa / am 3/07/2023

24 Tovar prevzal / Gut empfangen Via Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) Dňa/Datum 07 JUL 2023

Odosielateľ musí zodpovedne vyplniť / Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen

22 Podpis a pečiatka odosielateľa
Unterschrift und Stempel des Absenders

23 Peter Juhás - AUTODOPRAVA, s.r.o.
Bočná 16, 940 71 Nové Zámky
IČO: 45 262 551, IČ DPH: SK 2022917886
Podpis a pečiatka dopravcu
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

Podpis a pečiatka príjemcu
Unterschrift und Stempel des Empfängers)

25 EČV vozidla/ťahača — prívesu/návesu

26 Užitočná hmotnosť — užitočná hmotnosť

27 Číslo DZ — 28 Lehota jazdy

29 Hraničné prechody

30 Všetky spoločné dohody

31 Rôzne

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

LCN AUTOMOTIVE NIF: A19227230 EXPEDICIÓN
03 JUL. 2023
PENDIENTE DE VERIFICAR CANTIDAD Y CALIDAD

CMR

Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu:
Zolltransitdokument empfangen:

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedu, číslo a písmeno.
*) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.

Tlač: WWW.GPRESS.SK